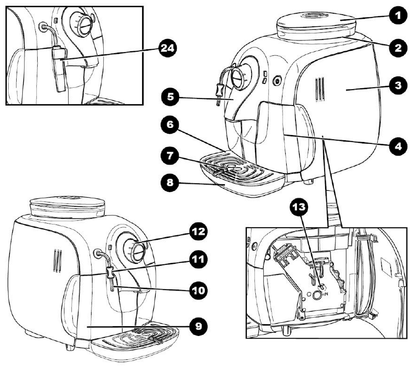
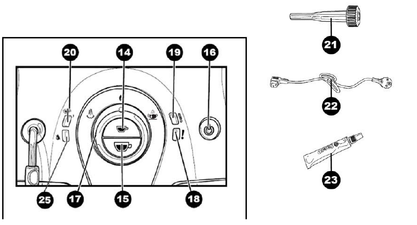




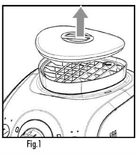


Fig.1

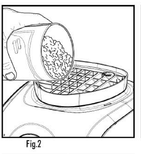


Fig.2

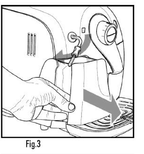


Fig.3

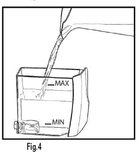


Fig.4

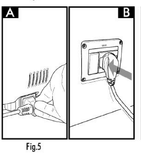


Fig.5

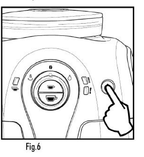


Fig.6

Fig.7

Fig.8

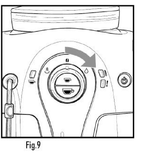


Fig.9

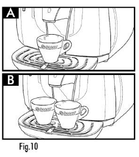


Fig.10

Fig.11

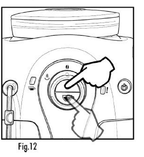


Fig.12

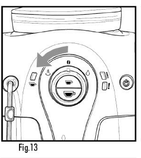


Fig.13

Fig.14

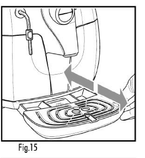


Fig.15

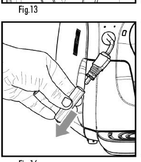


Fig.16

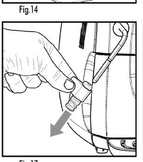


Fig.17

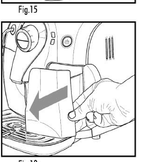


Fig.18

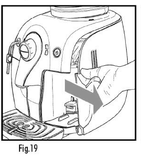


Fig.19

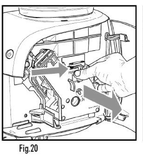


Fig.20

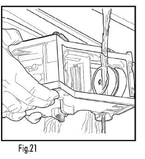


Fig.21

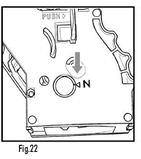


Fig.22

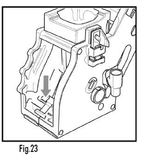


Fig.23

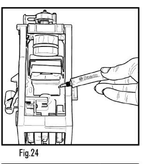


Fig.24

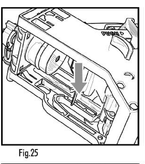


Fig.25

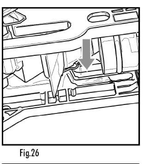


Fig.26

Fig.27

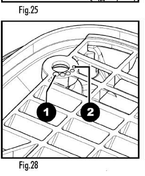


Fig.28

Fig.29

Ez a figyelmezető felkiáltójel ábra jelenik meg minden esetben, ha a biztonságra kell ügyelnie. Ennek figyelmen kívül hagyása komoly balesetveszéllyel jár.
Az első oldalakon találhatóak a hivatkozási ábrák. A használati utasítás tanulmányozása közben ide vissza kell térnie.

B A sötét téglalapban levő fehér számok, vagy betűk a gép részeire, vagy az utasítás pontjaira utalnak, pl. B ábra.

Ez a kezelési utasítás nem adhat minden, lehetségesen felmerülő kérdésre választ. Minden kiegészítő tájékoztatástért, vagy ha olyan gonddal találkozna, amit nem, ill. nem kielégítően taglal ez a kézikönyv, kérjük, forduljon egy felhatalmazott szervizhez, forgalmazóhoz vagy az importőrhöz.

KÉRJÜK, ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, ÉS ADJA ÁT A GÉP ESETLEGES ÚJ HASZNÁLÓJÁNAK !

A kezelési utasítás tartalmát védi a szerzői jog. Tehát, sokszorosítását, fordítását, és elemeinek felhasználását a gyártó és az importőr írásos hozzájárulása nélkül a törvény tiltja.

BEÜZEMELÉS

Saját biztonsága érdekében tartsa be a biztonsági előírásokat!

Készülék csomagolása
A készülék csomagolása a kávéfőző gép megfelelő szállíthatósága és védelme érdekében lett megalkotva. Javasoljuk az eredeti csomagolás megtartását a későbbi szállítás érdekében.

Előkészületek
- Vegye ki a szemes kávé tartály fedelet (1) és a csepptálcát (8) a ráccsal (6) a csomagolásból.
- Vegye ki a kávéfőző gépet a csomagolásból és helyezze olyan felületre, mely megfelelően stabil és megfelel a biztonsági előírásoknak.
- Tegye be a csepegtető tálcát a készülékbe (Fig. 15).
- Mielőtt bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a „Készülék első használata előtti előkészületek" fejezetben leírtakat.

Fontos: Mindig figyelmesen olvassa el a készülék kijelzőjén megjelenő figyelmeztetéseket!
Soha ne távolítsa el a készülékből a csepptálcát, ha az be van kapcsolva! A csepegtető tálca eltávolításához kapcsolja ki a készüléket. Amikor a készülék kikapcsolásra kerül, akkor elvégez egy öblítési/öntisztítási folyamatot (lásd megfelelő fejezet). Amikor ez a folyamat befejeződött, akkor ki lehet venni a csepegtető tálcát.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁS

A készüléket kizárólag a megfelelő célra és módon használja

Veszély!

Az elektromos áram halálos balesetet okozhat! Az elektromos részegységek soha ne érintkezzenek vízzel: rövidzárlat veszélye! A forró gőz és a meleg víz komoly égési sérüléseket okozhat! A gőz/melegvíz csövet soha ne irányítsa maga felé, ezt óvatosan kezelje, égési sebeket okozhat!

A kávégépet napi kb. 40 adag kávé lefőzésére készítették. Szigorúan tilos műszakilag módosítani, vagy nem megfelelő módon használni.

Tiltott használó

A készüléket kizárólag előzetesen kioktatott felnőtt használhatja.

Elektromos feszültség

Soha ne érintse a feszültség alatt álló egységeket! Áramütésnek, súlyos, esetleg halálos balesetnek teszi ki magát. Csak megfelelő váltóáramú dugaljhoz csatlakoztassa a gépet, a műszaki táblácskán jelzett áramfeszültségnek megfelelően.

A Elektromos vezeték

Soha ne használja a készüléket, ha az elektromos kábel sérült. Szakemberrel azonnal cseréltesse ki a megrongálódott vezetéket, vagy a hibás dugaljat. Ne csípje be a kábelt olyan helyre, ahol az sérülhet, ne vezesse át forró felületen és védje attól, hogy olajos legyen. Ne úgy mozgassa a készüléket, hogy az elektromos kábellel húzza. Mindig a dugaljat fogva húzza ki a készüléket a falból, és soha ne nyúljon ahhoz vizes kézzel. Ne hagyja a bútorról lelógni a kábelt.

B Tartsa a gyerekeket távol a készüléktől!

Figyeljen, arra hogy a gyerekek ne játszhassanak a készülékkel, ők ugyanis nincsenek tisztában az elektromos készülékek veszélyességével.

Tárolás

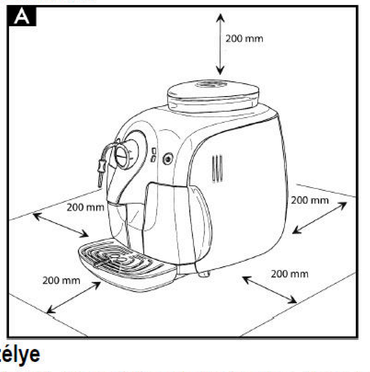
Amennyiben hosszabb ideig nem használja a gépet, akkor kapcsolja ki, húzza ki a csatlakozó aljzatból, és helyezze száraz helyre, ahol gyerekek nem érhetik el.

D Védje a kezét

A kávé készítése közben még véletlenül se nyúljon a központi egységbe, sebesüléssel járhat. A központi egységben vannak olyan forgó részek, amelyek becsíphetik az ujjait.

Elhelyezés

Helyezze a kávéfőző készüléket olyan sima felületre, ahol senki nem tudja felborítani, és így nem tud megsérülni. A kijövő forró gőz, vagy a kieresztett meleg víz, égési sérülést okozhat. Soha ne használja a készüléket szabadban. Ne tegye a készüléket forró felületre, vagy nyílt láng közelébe, károsodhat a készülék külső borítása.



C Égési sérülés veszélye

Soha ne irányítsa a melegvíz/ gőzkibocsátó csövet a testére. Soha ne érintse a forró felületeket. Mindig a fogantyút, vagy a gombokat használja.

E Tisztítás

Kezdje a gép tisztítását azzal, hogy minden gombot lekapcsol és kihúzza a készüléket az áramforrásból. Hagyja a gépet kihűlni! Soha ne merítse vízbe! Szigorúan tilos bármilyen eszközzel belenyúlni a gépbe, vagy szétszedni a burkolatot!

Javítás, karbantartás

Nem megfelelő működésnél, vagy ha véletlenül leesett a készülék, rögtön húzza ki a konnektorból. Soha ne működtessen hibás készüléket! Csak szakemberrel végeztessen javítást, a Saeco gyár, semmilyen felelősséget nem vállal hozzá nem értő által végzett javításból eredő kárért.

Készülék első használata előtti előkészületek

- Óvatosan emelje ki a víztartályt (9) a helyéről (Fig. 3) és öblítse ki.
- Töltse fel friss vízzel, ügyelve arra, hogy ne töltse túl. Helyezze vissza a víztartályt! (Fig. 4).

Mindig friss, nem szénsavas vizet használjon a víztartály feltöltéséhez (9). Meleg víz vagy más folyadék károsíthatja a víztartályt és/vagy a készüléket. Soha ne kapcsolja be a készüléket üres tartállyal, mindig ellenőrizze, hogy a víztartályban legyen megfelelő mennyiségű víz.

- Vegye le a szemes kávé tartály fedelét (1) a tartályról (2) (Fig. 1).
- Öntse be a szemes kávét a tartályba (Fig. 2).

Figyelem: A szemes kávé tartályon lévő rácsot nem lehet és nem is szükséges leszedni. Csak szemes kávét öntsön a tartályba (2)! Őrölt kávé, instant kávé vagy bármilyen más termék károsíthatja a készüléket.

- Helyezze vissza a szemes kávé tartály fedelét (1) a tartályra (2).
- Dugja be az elektromos kábelt a készülék hátulján lévő foglalatba (Fig. 5A).
- A kábel másik végét dugja be a megfelelő dugaljba (Fig. 5B).
- Győződjön meg róla, hogy a központi forgató gomb (17) "" állásban van. Ha nem lenne ebben az állásban, akkor forgassa oda.
- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a főkapcsolót (16); a figyelmeztető jel (18) elkezd gyorsan villogni, jelezve, hogy a vízrendszert fel kell tölteni. (Fig. 6).

Figyelmeztetés	Probléma oka	Megoldás
Állandó	A készülék felfűtött a: - kávékészítési; - forró víz adagolási hőmérsékletre	
Lassan villog	A készülék felfűt: - kávéfőzéshez; - forró víz/gőz adagoláshoz.	
Gyorsan villog	A készülék kazánja túl meleg, ebben az esetben a készülék nem készít kávét.	Töltse fel a vízrendszert (légtelenítsen).
Lassan villog	A készülék beprogramozza az adagolandó kávémennyiséget (lásd Kávé beállítása).	
Állandó	A készülék dupla kávét készít.	
	Alacsony vízszint. (V2-es modelleknél)	Töltse fel a víztartályt friss ivóvízzel. A víztartály feltöltése után a jelzőlámpa kialszik. Ezt követően légtelenítse a rendszert
Állandó	Nincs megfelelő mennyiségű víz a víztartályban.	Töltse fel a víztartály friss vízzel, öblítse át a rendszert, majd készítsen egy kávét. Ezt követően légtelenítse a rendszert
	Kevés a szemes kávé a tartályban.	Töltse fel a szemes kávé tartályt, majd készítsen egy kávét.
Állandó	Zaccfiók tele van. Csepptálca tele van.	Amikor a készülék be van kapcsolva, akkor ürítse a zaccfiókot és a csepptálcát. A zaccfiókot 8 zaccpogácsa után szükséges üríteni. Ha nem bekapcsolt állapotban üríti, akkor a készülék nem érzékeli az ürítést, és nem kezdi nulláról a pogácsák számolását. Így már pár pogácsa esetén is újra kérheti az ürítést.
Gyorsan villog	Levegős a vízrendszer.	Töltse fel a vízrendszert a Légtelenítés fejezetben leírtak szerint
Lassan villog	A KPE, a zaccfiók, a szervizajtó vagy a központi forgató gomb nincs megfelelő helyzetben a készülék működéséhez.	Győződjön meg arról, hogy minden a megfelelő helyzetben és helyen legyen.
Körkörösen villog (óra járásával ellentétesen)	A készülék öblítési/öntisztítási folyamatot végez.	A készülék automatikusan befejezi a folyamatot. A folyamat leállítható bármely kávégomb megnyomásával.
Együttesen villog	Hiba van a készülékben, nem lehet forró vizet, gőzt vagy kávét lefőzni.	Kapcsolja ki a készüléket, majd 30 másodperc elteltével kapcsolja be újra. Próbálja 2-3 alkalommal. Ha a készülék NEM kapcsol be, akkor forduljon a hivatalos szervizhez.
Felváltva villog	A KPE nem tud megfelelően tömöríteni.	Próbáljon egy másik kávét készíteni.

FORRÓ VÍZ ADAGOLÁSA

Figyelem: Lehetséges, hogy az elején pár csepp víz kispriccel a csőből és égési sérüléseket okozhat. A gőzölő cső magas hőmérsékletet érhet el: Soha ne fogja meg puszta kézzel.

- Mielőtt forró vizet adagolna, ellenőrizze, hogy a készülék készen áll-e. A zöld hőmérséklet jelző LED-nek (19) világítania kell.

Ha a készülék készen áll a forró víz adagolására, akkor kövesse a következő lépéseket:

- Helyezzen egy csészét vagy edényt a gőzölő cső alá (10) (gőzölő csővég a Plus változatnál) (Fig. 7).
- A gőzcsap kinyitásához forgassa a központi forgató gombot (17) az óra járásával megegyező irányba ☕ állásba (Fig. 9).
- Amikor a kívánt mennyiségű víz kifolyt a csövön, akkor a folyamat leállításához forgassa a központi forgató gombot (17) az óra járásával ellentétes irányba "💧" állásba. A készülék visszaáll a normál működési módba.

Időnként lehetséges, hogy nem kerül sor forró víz adagolásra a központi forgató gomb (17) elforgatása után és a hőmérséklet jelző fény (19) lassan villog. Ha ez történne, akkor várja meg, míg a LED (19) már nem villog, hanem folyamatosan ég. Ekkor a forró víz adagolásra kerül a gőzölő csövön keresztül.

GÉP RÉSZEI

Főbb elemek:

1. Szemes kávé tartály fedél
2. Szemes kávé tartály
3. Szervizajtó
4. Kávézacc tartály
5. Kávékifolyó
6. Csepegtető rács
7. Csepptálca telítettséget jelző
8. Csepptálca
9. Víztartály
10. Gőz / forró vízadagoló csap
11. Biztonsági fogantyú
12. Kezelő felület
13. Központi egység

Kezelőszerv:

14. Rövid kávé gomb
15. Hosszú kávé gomb
16. Főkapcsoló
17. Központi forgató gomb
18. Figyelmeztető LED*
19. Hőmérsékletjelző LED*
20. Dupla kávé LED*
25. Víztartály szintjelző LED*

Kellékek:

21. Őrlésfinomság állító kulcs
22. Elektromos kábel
23. Központi egység zsírozó
24. Gőzölő csővég (csak a Plus modellnél tartozék)

*jelzőfény

GŐZADAGOLÁS / CAPPUCCINO KÉSZÍTÉS

A gőz segítségével a tejet fel lehet habosítani cappuccino, latte készítéséhez vagy más italok újramelegítéséhez.

Égési sérülések veszélye! Lehetséges, hogy az elején pár csepp víz kispriccel a csőből: Égési sérülés veszélye. A gőzölő cső magas hőmérsékletet érhet el: Soha ne fogja meg puszta kézzel.

- Helyezzen egy edényt a gőz/forró víz adagoló cső alá (10) (Fig. 7).
- Ha a készülék készen áll a kávéfőzésre (zöld hőmérséklet jelző világít), akkor a központi forgató gombot (17) állítsa "" állásba (Fig. 13). Lehetséges, hogy pár csepp víz kifolyik a csövön keresztül, ez normális jelenség.
- A zöld hőmérsékletjelző fény (19) villog a felfűtési idő alatt.
- A gőzadagolás, akkor indul el, ha a zöld hőmérséklet jelző LED (19) folyamatosan világít.
- A folyamat leállításához forgassa a központi forgató gombot (17) az óra járásával megegyező irányba "" állásba.
- Öntsön hideg tejet a használni kívánt csésze 1/3 részéig.

A megfelelő habosítás érdekében hideg tejet használjon.

- Mártsa bele a gőzölő cső végét a tejbe és forgassa központi forgató gombot (Fig. 14) az óra járásával ellentétes irányba "" állásba. Mozgassa a csészét körkörösen az egyenletes gőzölés érdekében.
- A folyamat leállításához forgassa a központi forgató gombot (17) az óra járásával megegyező irányba "" állásba.
- Ugyanezt a műveletet végezze el más italok felmelegítéséhez.

A gőzölő csövet használat után el kell mosni a „Tisztítás és karbantartás" fejezetben leírtak szerint.

A gőzölés után vissza kell hűteni a kazánt, ezért mindig végezze el a vízrendszer feltöltését (légtelenítést) a 11. oldalon leírtak szerint.

Ha a központi forgató gomb középső pozícióban maradt, akkor a készülék energiatakarékossági szempontból, automatikusan kávékészítési hőmérsékleten marad.

BEÁLLÍTÁS

A készüléken lehetséges bizonyos beállítások elvégzése, így lehetővé teszi a készülék tudásának minél jobb kihasználását.

Kávé beállítása

A készülékkel lehetőség van a lefőzendő kávé mennyiségének beállítására a fogyasztó ízlésének vagy csészéje méretének megfelelően.

Minden alkalommal a gombok (14 vagy 15) megnyomása után a készülék az előre beállított mennyiséget adagolja, ez az egyes gombok esetén eltérhet. Minden gombhoz külön beállítás programozható be.
A következőben leírt példa a 14-es gomb programozását mutatja, ami a rövid kávé gombja.

- Tegyen egy csészét a kifolyó cső alá (Fig. 10A).
- Nyomja meg és tartsa nyomva a rövidkávé gombot (14) (Fig. 12) az adagolás alatt is. A folyamat közben a dupla kávé gomb lassan villog.
- Amikor a csészébe a kívánt mennyiségű kávé lefolyt, akkor engedje el a gombot (14) (Fig. 12). A készülék a kifolyt mennyiséget memorizálja.

Így a rövidkávé gomb beprogramozásra került; minden egyes gombnyomásra a most beállított mennyiséget fogja adagolni a készülék.

KÁVÉKÉSZÍTÉS

Figyelem: Abban az esetben, ha a készülék nem készít kávét, ellenőrizze, hogy a víztartályban van-e megfelelő mennyiségű víz.

Mielőtt kávét készítene, a hőmérsékletjelző zöld fénynek (19) világítania kell. Ügyeljen arra, hogy a kávé- és víztartály fel legyen töltve.
A központi gombot (17) hagyja "" állásban.

- Tegyen egy vagy két csészét az adagoló nyílás alá (5) (Fig. 10 -11).
- Kávékészítés (Fig. 12): Nyomja meg a kis kávé gombot (14) eszpresszó kávé készítéséhez, vagy nyomja meg a hosszú kávé gombot (15) hosszú kávé készítéséhez.
- A kávéfőzési folyamat elindult: Egy csészényi kávé adagolásához nyomja meg a gombot egyszer. Két csészényi kávé adagolásához, nyomja meg a gombot kétszer

Ebben a módban a készülék a kávékészítéshez szükséges szemes kávé mennyiséget automatikusan ledarálja. Két csésze kávékészítéshez két darálási és két adagolási funkció indul el automatikusan.

- Az előáztatás után a készülék a kávéadagoló csövön (5) keresztül adagolja a kávét.
- Az adagolási folyamat automatikusan leáll, ha az előre beállított mennyiség leadásra került. A folyamat bármikor megállítható a gomb ismételt megnyomásával.

A készüléken az eredeti olasz kávé van beállítva. Ez az érték kis mértékben növelhető a kávé ízhatásának fokozása érdekében.

BEÁLLÍTÁS

A készüléken lehetséges bizonyos beállítások elvégzése, így lehetővé teszi a készülék tudásának minél jobb kihasználását.

A kávékifolyó magasságának beállítása
A legtöbb csésze használható a készülékhez.
Ha nagyobb csészét szeretne használni, akkor vegye ki a rácsot (6).
Győződjön meg róla, hogy a csepptálca (8) üres és tiszta mielőtt kiszedné a rácsot (6) és behelyezné a csészét (lásd Tisztítás és karbantartás című fejezet).
Vegye ki a rácsot (6) és helyezze alá a csészét (Fig. 11).
Helyezze vissza a rácsot (6), ha befejezte.

BEÁLLÍTÁS

A készüléken lehetséges bizonyos beállítások elvégzése, így lehetővé teszi a készülék tudásának minél jobb kihasználását.

Készenléti állapot

A készülékkel energiatakarékos üzemmód is lehetséges.
60 perccel az utolsó használat után a készülék automatikusan kikapcsol.
Ismételt bekapcsolásához, nyomja meg a főkapcsolót (16) vagy valamelyik kávéválasztó gombot (14 vagy 15); a készülék akkor végzi csak el az átöblítést, ha azt érzékeli, hogy a kazán hideg.

KÖZPONTI EGYSÉG (KPE)

- A KPE-t (13) legalább hetente egyszer vagy a szemes kávétartály feltöltése esetén el kell takarítani.
- Kapcsolja ki a készüléket a főkapcsoló segítségével (16) és húzza ki az áramforrásból.
- Nyissa ki a szervizajtót (3), vegye ki a zaccfiókot (4) (Fig. 18 -19).
- Vegye ki a KPE-t (13) a „PUSH" gomb megnyomásával kifelé húzva (Fig. 20).
- A KPE-t kézmeleg víz alatt kell elmosni, NEM szabad használni semmilyen vegyszert vagy szappant. Gondosan mossa el és szárítsa meg a felsőszűrőt (Fig. 21).
- Gondosan tisztítsa ki a készülék belsejét.
- Ellenőrizze, hogy a két ellenőrző nyíl egymással szemben van-e (Fig. 22).
- Ellenőrizze, hogy a mozgató tengely a KPE aljához ér-e (Fig. 23). Nyomja meg a „PUSH" gombot, hogy ellenőrizze, hogy a KPE megfelelő helyzetben van-e.

Zsírozza a KPE-t minden 500. italkészítés után. A zsírozó tubus (23) beszerezhető a hivatalos importőrnél a Cady-Trade '95 Kft-nél, 1089 Bp. Bláthy Ottó u.; Tel.: 477-7020.

- A KPE zsírozását csak a készülékhez kapható zsírozóval végezze (Fig. 24).
- A KPE két oldali vezető síneit egyenletesen zsírozza (Fig. 25-26).
- Helyezze vissza a KPE-t a helyére. Nyomja be, míg a helyére nem kattan, a „PUSH" gombot NE nyomja meg.
- Helyezze vissza a csepegtető tálcát és a zaccfiókot, majd csukja be a szervizajtót.

Öblítési/Öntisztítási folyamat

Ez a műveletsor átöblíti a készülék belső rendszerét elemeit friss vízzel.
A művelet a következő esetekben kerül elvégzésre:

- A készülék bekapcsolása után (a kazán hideg állapotában).
- A vízrendszer feltöltése után (a kazán hideg állapotában).
- Felmelegítés alatt. Az energiatakarékos üzemmódot követő felmelegítés alatt is, ha előtte kávé került adagolásra.
- Amikor a készülék kikapcsolásra kerül (ha kávé került adagolásra).

Figyelem: helyezzen egy edényt a kávékifolyó alá (5), mielőtt a folyamat elindul (Fig. 8).

Kis adag víz folyik ki a kávékifolyón (5), mely átöblíti és felmelegíti a készülék belső rendszerét. Ebben az esetben a fények körbe villognak.
Várja meg, míg a folyamat automatikusan befejeződik, de a folyamat akármikor leállítható bármelyik kávégomb (14 vagy 15) megnyomásával.

BEÁLLÍTÁS

A készüléken lehetséges bizonyos beállítások elvégzése, így lehetővé teszi a készülék tudásának minél jobb kihasználását.

Őrlésfinomság állítása

Figyelem! Az őrlésfinomság állító gomb, ami a szemes kávé tartályban található. Ne öntsön őrölt és/vagy instant kávét a szemes kávé tartályba.

Ne helyezzen semmilyen más terméket a kávétartályba. A darálóban mozgó alkatrészek vannak, melyek veszélyesek lehetnek, ennek megfelelően ne tegye be az ujját és/vagy bármilyen más tárgyat. Mielőtt bármilyen műveletbe kezdene a kávétartályban, mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az áramforrásból. Ne öntsön szemes kávét a tartályba, ha a daráló működik.

A készülék lehetőséget biztosít apró őrlésfinomság állításokra, a felhasznált kávénak megfelelően. A beállítást a szemes kávé tartályon (2) belül található gomb segítségével lehet megtenni. A gombot le kell nyomni és el kell forgatni a készülékhez kapott őrlésfinomság állító kulccsal (21) (Fig. 27).
A daráló működése közben nyomja le és fogassa el a gombot (készülékhez kapott kulccsal), egyszerre csak egy állítson, majd főzzön le 2-3 csésze kávét. Az őrlésfinomság átállításának eredménye csak kb. a 3. csésze kávé lefőzése után látható.
A tartályon látható jelölések jelzik az őrlésfinomság állását, 5 különböző állítási lehetőség van (Fig. 28).

1 – Durva őrlés
2 – Finom őrlés

Probléma	Lehetséges okok	Megoldások
A készülék nem kapcsol be.	A készülék nincs az elektromos hálózathoz csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz.
A kávé nem elég meleg.	A csészék hidegek.	Melegítse elő forró vízzel a csészét.
Nem jön forró víz vagy gőz a készülékből.	A gőzölő cső nyílása el van tömődve.	Tű segítségével tisztítsa meg a nyílást. **Mielőtt kitisztítaná a nyílást, győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva és megfelelően kihűlt.**
	Gőzölő cső vég koszos (ha van).	Tisztítsa el a gőzölő cső véget.
A kávé nem elég krémes. (*)	A keverési arányt be kell állítani, a kávé nem elég pörkölt, a darálás túl durva.	Változtassa meg a keveréket, vagy állítsa be az őrlésfinomságot (lásd megfelelő rész).
A készüléknek túl sok idő kell a felfűtéshez, vagy nem jön elég forró víz a gőzölő csövön keresztül.	A vízrendszer el van vízkövesedve.	Vízkőtelenítse a készüléket.
A KPE-t nem lehet kivenni.	A KPE nincs megfelelő állásban.	Kapcsolja be a készüléket. Csukja be a szervizajtót. A KPE automatikusan a megfelelő pozícióba áll.
	A zaccfiók a helyén van.	Vegye ki a zaccfiókot, mielőtt kivenné a KPE-t.
Nem jön ki kávé az adagoló csövön keresztül. (*)	Nincs víz a tartályban.	Töltse fel a víztartályt és öblítse át a rendszert (lásd megfelelő rész).
	A KPE koszos.	Tisztítsa meg a KPE-t (lásd megfelelő rész).
	A vízrendszer üres.	Töltse fel a rendszert (lásd megfelelő rész).
	Ritka esetben, amikor a készülék automatikusan állítja az őrlésfinomságot.	Főzzön le pár kávét.
	Az adagoló nyílás koszos.	Tisztítsa meg az adagoló nyílást.
A kávé túl gyenge. (*)	Ritka esetben, amikor a készülék automatikusan állítja az őrlésfinomságot.	Főzzön le pár kávét.
Lassan folyik ki a kávé. (*)	A kávédarálás túl finom.	Használjon más kávét vagy állítson az őrlésfinomságon (lásd megfelelő fejezet).
	A vízrendszer üres.	Töltse fel a rendszert (lásd megfelelő rész).
	A KPE koszos.	Mossa el a KPE-t (lásd megfelelő fejezet).
A kávé az adagoló nyílás felett vagy mellett jön ki.	Az adagoló nyílás el van tömődve.	Tisztítsa ki az adagoló nyílást és a gőzölő csövet.

(*) Ez a probléma normális jelenség, ha a kávé fajtája változtatásra került vagy a készülék most került beüzemelésre; ezekben az esetekben várja meg, míg a készülék elvégzi az önállítási folyamatot (lásd megfelelő fejezet).
Kérjük, keresse fel a hivatalos szervizt, ha olyan problémát észlelt, ami nincs benne a fenti táblázatban, vagy ha a javasolt megoldás nem szüntette meg a problémát.

BEÁLLÍTÁS

A készüléken lehetséges bizonyos beállítások elvégzése, így lehetővé teszi a készülék tudásának minél jobb kihasználását.

Saeco alkalmazkodó rendszer

A kávé természetes anyag, így a származás helytől és a gyártótól függően nagyon különböző lehet. A készülék egy önállító rendszerrel van ellátva, amely lehetővé teszi a létező összes kávéfajta használatát (kivéve a karamellizáltak). Javasoljuk egy pár kávé lefőzését, mielőtt az őrlésfinomságot beállítaná.

- A készülék automatikusan állítja magát, hogy optimálisan kioldódhassanak a kávéőrleményből az ízt adó anyagok. Ily módon a kávéőrlemény optimálisra tömörödik, hogy az eredmény krémgazdag presszókávé legyen, az alkalmazott kávé eredetétől függetlenül.
- Az optimalizáló folyamat többszöri kávékészítésből nyert információ alapján valósítja meg a megfelelő őrlési finomságot.
- Figyelmet érdemelnek azok a speciális jelölések, melyek szerint őrlésfinomság állítást igényel a kávé, a maximális ízhatás kinyerése érdekében (lásd őrlésfinomság állítás).

TECHNIKAI ADATOK

Tápfeszültség	Nézze meg a készülék adattábláját.
Névleges áramerősség	Nézze meg a készülék adattábláját.
Áramérősség	Nézze meg a készülék adattábláját.
Készülékház anyaga	ABS
Méret (szél. x mag. x mély.)	295x325x420 mm
Súly	6.9 kg
Hálózati vezeték hossza	1200 mm
Vezérlő panel	Elöl
Gőzölő cső vég	Plus modellnél tartozék
Víztartály	1 liter / kiszedhető
Zacctartály	8 pogácsa
Vízpumpa nyomása	15 bar
Kazán	Rozsdamentes acélból
Szemes kávétartály	170 gr szemes kávé
Biztonsági egységek	Kazán biztonsági szelep – biztonsági termosztát

A gyártó fenntartja magának a jogot a készülék és a használati utasítás, előzetes bejelentés nélküli változtatására. Minden a gyártásban és alapkoncepcióban bekövetkezett módosítás a technikai fejlődés következtének eredménye. A készülék megfelel a 89/336/EEC jelű rádió-zavarszűrési Európai Uniós Előírásnak (476. számú olasz Törvényhozói végzés 1992/04/12).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítást csak akkor lehet elvégezni, ha a készülék lehűlt és ki van húzva az elektromos hálózatból.
- Ne merítse a készüléket vízbe és semelyik elemét se mossa mosogató gépben.
- Ne használjon hegyes tárgyat vagy maró anyagokat a készülék tisztításához.
- Puha és nedves rongyot használjon a készülék külsejének a tisztításához.
- A készülék semmilyen elemét se szárítsa mikrohullámú és/vagy hagyományos sütőben.
- Minden nap a tej habosítása után vegye le a gőzölő cső külső részét (ha van) és friss folyó víz alatt mossa el (Fig. 16).
- Hetente mossa el a gőzölő csövet a következő lépéseket követve:
  - Vegye le a gőzölő cső külső részét (általános takarítás) (Fig.16);
  - Vegye le a gőzölő cső felső részét a tartóról (Fig.17);
  - Mossa el a leszedett felső részt friss folyó víz alatt;
  - Egy nedves ronggyal mossa el a készüléken lévő cső felső részét;
  - Helyezze vissza a felső részt (ellenőrizze, hogy megfelelően a helyén van-e).

  Szerelje vissza a gőzölő cső alsó részét.
- Naponta tisztítsa a víztartályt (Fig. 4).
  - Vegye ki a szűrőt a tartályból és mossa el friss folyó víz alatt.
  - Helyezze vissza a szűrőt, óvatosan lenyomva és elforgatva.
  - Töltse fel a víztartályt friss ivóvízzel.
- Naponta ürítse és tisztítsa ki a csepegtető tálcát (8), ezt a műveletet akkor is el kell végezni, ha csepptálca megtelt (Fig. 15).
- Naponta ürítse ki és mossa el a zaccfiókot (Fig. 18).

ÜZEMEN KÍVÜL HELYEZÉS

- A csomagolás újrahasznosítható.
- Húzza ki a készüléket az áramforrásból és vágja el az elektromos tápkábelt.
- Szállítsa a készüléket és a tápkábelt a szervizbe vagy a szakosodott hulladékgyűjtő helyre.

A dobozon található szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető, mint háztartási hulladék. Ehelyett, feleslegessé válása esetén, az erre alkalmas elektromos hulladék átvevő helyre kell szállítani.

Betartva a fentieket Ön hatékonyan hozzájárul a környezetvédelemhez, biztosítva azt, hogy a termék a későbbiek folyamán ne okozzon káros hatást a környezetre és az abban élőkre egyaránt.

A termék újrafelhasználásával kapcsolatos kérdéseivel forduljon a megfelelő hulladékfelvevő helyre vagy az üzletbe, ahol a terméket vásárolta.

KÉSZÜLÉK VÍZKŐTELENÍTÉSE

A készülék használata közben természetes úton vízkőlerakódás képződik. A vízkőtelenítés 1-2 havonta szükséges, vagy ha a vízsugár folyása lecsökkenne.

A vízkőtelenítéshez kizárólag a készülékhez fejlesztett vízkőoldót használja. Beszerezhető a Cady-Trade '95 Kft-nél, 1089 Bp. Bláthy Ottó u.; Tel.: 477-7020.

Soha ne használjon ecetet vízkőtelenítéshez, mert az károsíthatja a készülék belső elemeit.

Vízkőtelenítés előtt távolítsa el a készülékről a gőzölő cső véget a „Tisztítás és karbantartás" fejezetben leírtak szerint (Fig. 17).

- Keverje össze a vízkőtelenítő folyadékot a csomagoláson jelzett vízmennyiséggel (kb. 1 liter), majd öntse be a víztartályba.
- A főkapcsolóval kapcsolja be a készüléket (16). **Várja meg, míg a készülék felfűt!**
- Egyenletesen keverje el a vízkőoldó szert a csomagoláson jelzett módon.
- Tegyen egy edényt a gőzölő cső alá (10) (Fig. 7).
- A központi forgató gombot (17) az óra járásával egyező irányba forgatva állítsa ☕ állásba. A vizet szakaszosan adagolja, egy csészényit egyszerre. A folyamat leállításához forgassa a központi forgató gombot (17) az óra járásával ellentétes irányba "💧" állásba.
- Az adagolási szakaszok között hagyja a vízkőtelenítő folyadékot hatni. A főkapcsoló (16) segítségével kapcsolja ki a készüléket 10-15 percre. Ürítse az edényt.
- Addig folytassa a műveletet, míg az összes vízkőtelenítő folyadékot le nem engedte a víztartályból. Az alacsony vízszintet a víztartály szintjelző LED (25) jelzi.
- Amikor a vízkőtelenítés befejeződött, öblítse el a víztartályt és töltse fel friss vízzel.
- A főkapcsoló (16) segítségével kapcsolja be a készüléket.
- A központi forgató gombot (17) az óra járásával egyező irányba forgatva állítsa ☕ állásba. Amikor a víztartály kiürült a folyamat leállításához forgassa a központi forgató gombot (17) az óra járásával ellentétes irányba "💧" állásba.

Ha a vízkőtelenítés befejeződött, akkor a „Tisztítás és karbantartás" fejezetben leírtak szerint helyezze vissza a gőzölő cső véget (Plus modellnél).

A Saeco vízkőoldó használatát a gyártó utasításainak megfelelően vagy a felhasználás országának szabályai szerint kell elvégezni.

Vízrendszer feltöltése első beüzemeléskor

- A vízrendszer feltöltéséhez helyezzen egy edényt a gőzölő cső alá (gőzölő csővég a Plus változat esetében) (10) (Fig. 7).
- Forgassa el a központi forgató gombot (17) ☕ állásba és várjon.
  Amikor a figyelmeztető jel (18) lassabban villog, a központi gombot forgassa vissza a "💧" állásba.
- Kis idő elteltével a jelzőfények felváltva villognak.
- Ekkor helyezze át az edényt a kávékifolyó alá, a készülék kis mennyiségű vizet adagol az edénybe. A vízadagolás befejeztével a hőmérséklet jelző fény (19) világít, jelezve, hogy a készülék felfűtött kávéfőzési hőmérsékletre és használatra kész.

⚠ **LÉGTELENÍTÉS: ha a készüléket hosszabb ideig nem használta, vagy gőzölés után, vagy a víztartály kiürült, illetve, ha a készülék ezt jelzi (gyorsan villog a figyelmeztető jel (18)) akkor légteleníteni kell. A központi forgató gombot ☕ állásba forgatva, a gőzölő csövön 2 dl víz kiengedésével tudja légteleníteni a rendszert. Amikor a figyelmeztető jelzés (18) gyors villogása megszűnik, a központi forgató gombot forgassa vissza "💧" állásba, befejezve a légtelenítést.**

A kávé főzéséhez, forró víz adagolásához vagy gőzöléshez, valamint a készülék megfelelő használata érdekében figyelmesen kövesse a használati utasításban leírtakat.